

DISPUTE OF A CARD TRANSACTION

Kaarditehingu vaidlustamine

Оспаривание карточной сделки

Name and surname Ees- ja perekonna nimi <i>Имя и фамилия</i>
Masked card number (123456*****1234) Lühendatud kaardi number <i>Замаскированный номер карты</i>
Phone number Telefoni number <i>Номер телефона</i>

I hereby declare that:

Käesolevaga kinnitan, et:

Настоящим подтверждаю, что:

1. I am the holder of mentioned card.

Olen nimetatud kaardi omanik.

Являюсь владельцем указанной карты.

2. I am disputing the following transaction(s) that have been billed to me:

Ma vaidlustan järgnevad tehingud:

Я оспариваю следующие транзакции:

Transaction date Tehingu kuupäev <i>Дата транзакции</i>	Name of merchant / Location of merchant Kaupmehe nimi / asukoht <i>Имя продавца / местонахождение продавца</i>	Transaction amount Tehingu summa <i>Сумма транзакции</i>	Currency Valuuta <i>Валюта</i>

3. I had ☐ did not have ☐ the card in my possession on the date(s) of the disputed transaction(s)

Kaart oli ☐ Kaart ei olnud ☐ minu valduses tehingu toimumise kuupäeval

У меня была ☐ Не было ☐ карты в день оспариваемой транзакции

4. I confirm that card is closed on _____ date

Ma kinnitan, et kaart on suletud _____ kuupäev

Я подтверждаю, что карта закрыта _____ число

5. I am disputing the transaction(s) on the basis that (mark all applicable)

Ma vaidlustan tehingud selle alusel, et (märkige kõik kohaldatavad)

Я оспариваю транзакции на том основании, что (отметьте все применимые)

ATM – cash withdrawal / cash deposit ATM - sularaha väljavõtmine / sularaha sissemakse <i>Банкомат - снятие / внесение наличных</i>	Purchase transaction Ostutehing <i>Покупка</i>
☐ I did not engage in the transaction Ma ei ole sooritanud antud tehingut <i>Я не участвовал в сделке</i> ☐ ATM did not deliver cash Sularahaautomaat sularaha ei väljastanud <i>Банкомат не выдал наличные</i> ☐ Delivered amount was different Väljastatud summa oli erinev <i>Выданная сумма отличалась</i> ☐ Amount reserved / debited twice Summa reserveeritud / debiteeritud topelt <i>Сумма зарезервирована / списана дважды</i> ☐ Payment not received Makse pole laekunud <i>Платеж не получен</i> ☐ Invalid data input Vale andmesisestus <i>Неверный ввод данных</i> ☐ Unsuccessful cash deposit Ebaõnnestunud sularaha sissemakse <i>Неудачный взнос наличных</i> ☐ Other Muu <i>Другое</i>	☐ I did not receive merchandise service Ma ei saanud kaupa / teenust <i>Я не получил товар/ услугу</i> ☐ Amount debited twice Topelt debiteeritud summa <i>Сумма списана дважды</i> ☐ I paid in cash Maksin sularahas <i>Я заплатил наличными</i> ☐ I did not engage in transaction nor authorized any person to affect this transaction Ma ei ole tehingut teostanud ega volitanud kedagi teist seda tehingut teostama <i>Я не участвовал в транзакции и не уполномочивал какое-либо лицо влиять на эту транзакцию</i> ☐ I did not engage in the transaction, card is stolen Ma ei ole tehingut teostanud, kaart on varastatud <i>Я не участвовал в транзакции, карта украдена</i> ☐ I did not engage in the transaction in specified amount Ma ei teostanud tehingut antud summas <i>Я не участвовал в транзакции на указанную сумму</i> ☐ Other Muu <i>Другое</i>

Cardholder`s comment Kaardiomaniku kommentaar <i>Комментарий владельца карты</i>	
Cardholder`s signature Kaardiomaniku Allkiri <i>Подпись владельца карты</i>	Wallester AS Phone number (+372) 672 0101
Date Kuupäev <i>Число</i>	

Signed by Cardholder / Allkirjastatud kaardiomaniku poolt / Подписано владельцем карты

The Issuer certifies that an electronic signature was obtained from this cardholder via a secure authenticated online banking session.

Makseteenuse pakkuja kinnitab, et sellelt kaardiomanikult saadi elektrooniline allkiri turvalise autentitud seansi kaudu.

Провайдер платежных услуг подтверждает, что электронная подпись была получена от этого владельца карты через безопасный сеанс онлайн-банкинга с аутентификацией.

Unique identity number:

Unikaalne identifitseerimisnumber:

Уникальный идентификационный номер:

Date and time of electronic signature:

Digiallkirja kuupäev ja kellaaeg:

Дата и число электронной подписи: